

TheaterKultur Kaisersesch

Sommernachtstheater 2025
auf der FreilichtBühne am schiefen Turm

DIE FEUERZANGEN- BOWLE

von
Heinrich Spoerl
Bühnenbearbeitung
von Wilfried Schröder

Programm

11./12. Juli
18./19. Juli
25./26. Juli
19.30 Uhr

www.theater-kaisersesch.de

Grußwort

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,
liebe Gäste, liebe Freundinnen und Freunde des Theaters,



Stadtbürgermeister Gerhard Weber
Foto: Christoph Gerhartz

mit großer Freude heiße ich Sie zum diesjährigen Sommer-
nachtstheater auf unserer Freilichtbühne im historischen Ortskern
von Kaisersesch willkommen. Es ist jedes Jahr ein ganz besonderes Erlebnis, wenn
sich unser Stadtmittelpunkt in eine Bühne voller Leben, Leidenschaft und Kreativität
verwandelt.

Als Stadtbürgermeister erfüllt es mich mit Stolz und Begeisterung zu sehen, mit wie
viel Herzblut der Verein TheaterKultur Kaisersesch diese Veranstaltung auf die Beine
stellt. Die sechs Aufführungen der „Feuerzangenbowle“ versprechen beste
Unterhaltung – mit viel Humor, einem Hauch Nostalgie und einem wunderbaren Blick
auf das Menschliche in uns allen.

Ich bin jedes Mal aufs Neue beeindruckt, wie engagiert die Laientheatergruppe dieses
Kulturgut pflegt und weiterentwickelt. Ihr Einsatz ist ein Geschenk für unsere
Stadtgemeinschaft und macht Kaisersesch auch über die Stadtgrenze hinaus als
kulturellen Ort erlebbar.

Allen Mitwirkenden danke ich herzlich für Ihren Einsatz – auf, vor und hinter der
Bühne. Ihnen, liebes Publikum, wünsche ich einen vergnüglichen Abend voller Lachen,
Freude und vielleicht auch einem kleinen Stück Erinnerung an die eigene Schulzeit
Herzlichst

Gerhard Weber
Stadtbürgermeister

Unser Verein

Unser Verein besteht aus drei Abteilungen: Sommernachtstheater, Kammerspiel sowie
Kinder- und Jugendtheater. Darüber hinaus betreiben wir mit dem Alten Wasserwerk
die eigene Kleinkunstbühne, die KulturBühne Altes Wasserwerk.

Möchten Sie Mitglied werden oder unseren Freundeskreis unterstützen? Auf unserer
Webseite finden Sie den Mitgliedsantrag, die Satzung und die AGB.

Auch hinter den Kulissen gibt es viele kreative Aufgaben: Maske, Frisuren, Kostüme,
Kulissenbau, Musik, Bewirtung, Bühnenbildmalerei, Licht- und Tontechnik sowie
Werbung. Oder Sie unterstützen uns einfach mit Ihrer Tatkraft. Die Kulissenbauer
treffen sich dienstags (9 bis 12 Uhr), die Kostüm-Werkstatt ist freitags (15 bis 17 Uhr)
geöffnet. In allen Abteilungen freuen wir uns über Interessierte und neue Gesichter!

Altes Wasserwerk

Das „Alte Wasserwerk“ ist das Herzstück unseres
Vereinslebens. Hier finden nicht nur Vorstandssitzungen statt,
sondern auch zahlreiche Projekte werden ins Leben gerufen
und die Auswahl für unsere Stücke getroffen. Es ist der Ort,
an dem sämtliche Vorbereitungen für unsere Theater- und Kulturveranstaltungen
beginnen, und auch unsere Theater-Workshops finden hier regelmäßig statt. Auf der
KulturBühne im Alten Wasserwerk präsentieren wir ein vielfältiges Programm, das
Kammertheater, Kinder- und Jugendtheater, Konzerte, Lesungen sowie
Musikkabarett umfasst. Die Termine für unser Herbst-Winter-Programm finden Sie
auf der vorletzten Seite.



KulturBühne Altes Wasserwerk
Foto: privat

Sommernachtstheater



In 80 Tagen um die Welt 2024, Foto: Christoph Gerhartz
Freilichtbühne am schiefen Turm



Ein Idealer Gatte 2023
Reichsburg Cochem

Foto: privat

- 2009 Der Riese Phantasus
- 2010 Der Medicus vom Orient
- 2011 Hexenjagd
- 2012 Das Haus in Montevideo (auch Gastspiel)
- 2013 Jedermann
- 2014 Don Camillo und Peppone
- 2015 Ladykillers
- 2016 Der Besuch der alten Dame
- 2017 Magdalena Himmelstürmerin
- 2018 Ein Sommernachtstraum
- 2019 Der Glöckner von Notre Dame
- 2020 Corona Revue "Mit Abstand das Beste"
- 2021 Frau Müller muss weg (auch Gastspiele)
- 2022 Ein Idealer Gatte
- 2023 Ein Idealer Gatte (auch Gastspiel)
- 2024 In 80 Tagen um die Welt
- 2025 Die Feuerzangenbowle

Kinder- und Jugendtheater

- 2015 Die Drachenjungfrau
- 2016 Alice im Wunderland
- 2017 Der überaus starke Willibald
- 2018 Hilfe, die Herdmanns kommen
- 2019 Die Geschichte vom blauen Planeten
- 2021 Aschenputtel (Projekt-Kindertheater)
- 2022 Carpe Diem (Jugendtheater)
- 2023 Das Gespenst von Canterville
- 2025 Schneewittchen und die 4 Siebenzwerge



Schneewittchen und die 4 Siebenzwerge 2025
Foto: privat

Kammertheater



Heilig Abend - ein Verhör 2023
KulturBühne Altes Wasserwerk
Foto: Christoph Gerhartz

auf unserer KulturBühne
und als Gastspiele:

- Der Gott des Gemetzels
- Die Niere
- Heilig Abend - ein Verhör



Die Niere 2024, KulturBühne Altes Wasserwerk
Foto: Christoph Gerhartz

Weitere Aktivitäten

Krippenspiel, Mitgestaltung des Seniorentags Kaisersesch

2012 - 2024 Teilnahme am Hambucher Nachttheater

2017, 2019 Teilnahme am Maifelder Bauern- und Handwerkermarkt, Mertloch

2018 Teilnahme am Gewerbeparkfest Kaisersesch

2018 Teilnahme an „Mosaik der Kulturen“, Kaisersesch

2019 Blockflötenkrimi „Gesucht!“, Szenisches Konzert für Grundschüler

2022, 2023, 2024 Mitgestaltung „Eine Weihnachtsgeschichte“ von Charles Dickens, Reichsburg Cochem (Drehbuch, Regie, Kostüme, Schauspiel)



Bildungsreise nach Berlin:
Einladung der Landesregierung RLP, November 2024

Foto: privat

Workshops

Theater: Bewegen auf der Bühne, Atemtechniken, Bühnenpräsenz,
Komparsen - Schauspiel ohne Text

Maske: Schminktechniken, Gesichtsmodellage, Frisiertechniken, Verwandlung

Kostüm: Kostüme schneiden/historisieren/verändern, Schutenhüte nähen,
Vergrößern/Verkleinern von Kleidungsstücken

Bühnenbild: Grundierungen, Bildnerische Gestaltung, Farblehre



Workshop Bühnenmalerei 2023
Leitung: Willi Schrader Foto: privat



Workshop Schutenhüte nähen 2023
Leitung: Susanne Schubert Foto: privat



Workshop Maske 2025
Leitung: Camelia Ellerich Foto: privat

Heinrich Spoerl

(* 1887, † 1955)



Heinrich Spoerl
Foto: privat

Heinrich Spoerl war ein deutscher Schriftsteller.

Spoerl wurde in literarischen Kreisen für seinen Humor und seine scharfsinnigen Beobachtungen des Alltags geschätzt.

Inspiziert durch Streiche und das Leben als Schüler entwickelte er das Exposé für den Tonfilm „So ein Flegel“, wobei er an dem 1934 veröffentlichten Film selber nicht mitwirkte. Bereits 1933 formte Spoerl den Stoff seines Exposés zum Roman

„Die Feuerzangenbowle. Eine Lausbüberei in der Kleinstadt“ um. Diese Geschichte, die eine gewisse Kritik an den traditionellen Strukturen des Bildungswesens übt, ist eine liebevolle Hommage an das turbulente und unbeschwernte Leben der Jugend.

Der Titel des Romans spielt auf das Ritual der „Feuerzangenbowle“ an, bei dem ein Zuckerhut in Rum getränkt und über einem Feuer geschmolzen wird – ein symbolisches Element für das fröhliche Zusammensein und den Spaß, den Pfeiffer während seiner Zeit als „Schüler“ hat.

Die Feuerzangenbowle

„Die Feuerzangenbowle“ erzählt humorvoll unsere Geschichte über den erfolgreichen Schriftsteller Dr. Johannes Pfeiffer, der in seiner Jugend nie die Schulbank gedrückt hat, da er privat unterrichtet wurde. Auf Anraten von Freunden entscheidet er sich, noch einmal das Leben als Schüler zu erleben – allerdings als Erwachsener unter falschem Namen. An einem Gymnasium einer Kleinstadt nimmt er als „Hans Pfeiffer“ am Unterricht teil und sorgt dort für allerlei Chaos und lustige Verwicklungen, indem er sich als ungehorsamer, aber äußerst cleverer Schüler ausgibt. Dabei erlebt er allerlei Streiche und bekommt Einblicke in die Eigenheiten des Schullebens.

Für das Theater bearbeitet von Wilfried Schröder

Aufführungsrechte beim Verlag Gustav Kiepenheuer Bühnenvertriebs-GmbH, Berlin
www.kiepenheuer-medien.de

Spieldauer: ca. 120 Minuten, eine Pause

Hinter den Kulissen

Spielleitung, Soufflage	Susanne Schubert
Technik (Licht/Ton)	Felix Schlaf, Jens Krämer (Leitung), Max Schick, Melina Neumann, Sebastian Neumann, Lenz Events
Bühnenbild, Idee	Susanne Schubert
Bühnenbild, Malerei	Willi Schrader & Team
Kulissenbau	Hans-Werner Allard, Heinz Christ, Helmut Mattem, Klaus Herres, Matthias Schnitzler, Werner Lutz, Wilfried Bernauer
Maske/Frisuren	Camelia Ellerich, Cilli Loreth, Inge Roscher, Jule Kerpen, Katharina Schisch, Martina Steffes (Leitung), Michaela Venus, Monika Weber, Ursula Näckel-Bauck
Kostümwerkstatt	Annegret Fussy, Annemarie Taßler, Annett Glombik-Wolf, Brigitte Meier, Liesel Hesse, Maija-Leena Forsys, Monika Näckel, Susanne Schubert (Leitung)
Strickteam "Pullunder"	Annegret Fussy, Annemarie Taßler, Cilli Loreth (Leitung), Harriet Schmidt, Liesel Hesse, Maija-Leena Forsys, Monika Näckel, Simone Spies
Musikauswahl	Annemarie Taßler, Susanne Schubert
Musikarrangement	Andreas Heinrich
Chorleitung	Annemarie Taßler
Tanzleitung	Kirsten Roscher
Kampfleitung	Christoph Baulig
Ausstattung/Requisiten	Fundus, Kostümwerkstatt, Kulissenbauer, Mitwirkende
Bewirtung	Anna-Katharina Möller-Heindricks, Maria Oster & Team
Medienkontakt, Werbung	Maria Oster, Otto Krechel, Susanne Schubert
Texte	Susanne Schubert
Titelfoto	Hans from Pixabay
Fotos	Verein, privat oder wie angegeben
Drucksachen, Gestaltung	Susanne Schubert
Homepage/Vorverkauf	Albrecht Oster

Die Darsteller

Die Berliner



Lukas Baulig



Christoph Baulig



Wolfgang Rudolph



Walter Loreth



Sabrina Jörg



Thomas Ellerich



Fensia Rudolph

Kollegium und Mitarbeiter am Gymnasium in Kaisersheim



Kirsten Roscher



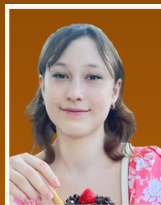
Christoph Baulig



Claudia Scholz



Walter Loreth



Sonja Mahklis



Gabi Bernauer

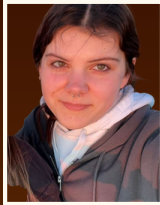
Die Darsteller

Zuhause in der Bude



Simone Spies

Die Liebe



Cosima Heinrich



Sonja Makhlis

Die Oberprimaner



Lukas Baulig



Nils Kollig



Emma Böhm



Daniela Gödert



Vincent Allkämper



Hanna Münnich



Heidrun Mengel



Barbara Näckel

Der Chor der Schülerinnen



von links: Fenisia Rudolph, Sabrina Jörg, Anike Jörg, Ida Oliva, Diana Oliva,
Emma Irmiter, Chiara Jausel, Cosima Heinrich



*Freut euch des Lebens,
Weil noch die Liebe glüht;
Pflücket die Rose,
Eh' sie verblüht!*

Die Rollen

Dr. Johannes Pfeiffer
Justizrat Fleisch
Bankier Etzel
Apotheker Fröbel
Dr. med Hellwig
Kaufmann Zimmermann
Kellnerin

Direktorin Knauer (Athene)
Dr. Brett
Prof. Crey (Schnauz)
Prof. "Bömmel"
Eva Knauer
Oberschulrätin
Schulsekretärin

Hans Pfeiffer
Rudi Knebel
Luck
Husemann
Rosen
Mellworm
Ackermann
Hopfmann

Frau Windscheid
Marion

Gesangslehrerin Mädchen-Chor
Sängerinnen im Mädchen-Chor

Lukas Baulig
Christoph Baulig
Wolfgang Rudolph
Walter Loreth
Sabrina Jörg
Thomas Ellerich
Fenisia Rudolph

Claudia Scholz
Walter Loreth
Kirsten Roscher
Christoph Baulig
Sonja Makhlis
Sabrina Jörg
Gabi Bernauer

Lukas Baulig
Nils Kollig
Emma Böhm
Daniela Gödert
Vincent Allkämper
Hanna Münnich
Heidrun Mengel
Barbara Näckel

Simone Spies
Cosima Heinrich

Fenisia Rudolph
Anike Jörg
Chiara Jausel
Cosima Heinrich
Diana Oliva
Emma Irmiter
Ida Oliva
Sabrina Jörg

KulturBühne Altes Wasserwerk 2025/26

TheaterKultur Kaisersesch
Konzert 2025

Una notte italiana
Eine italienische Nacht

GENOVEVA-CHOR
Mitglieder des Chors
unter der Leitung von Andreas Barth

13. September 19 Uhr
KulturBühne Altes Wasserwerk
Auf der Wacht 9, Kaisersesch
Tickets: www.theater-kaisersesch.de
Hotline: 0 26 53 - 28 27 09

TheaterKultur Kaisersesch
Lyrik-Performance 2025

Jürgen de Bassmann | Eva Hoffmann

**GEDICHTE
IM
DUNKELN**

Ein poetischer Dialog im abgedunkelten Raum.
Themen: Stille und Stimmen der Natur
im spärlichen Kontrast.
Mit einem Soundtrack von Roland Gmiller.

25. Oktober 19 Uhr
KulturBühne Altes Wasserwerk
Auf der Wacht 9, Kaisersesch
Tickets: www.theater-kaisersesch.de
Hotline: 0 26 53 - 28 27 09

TheaterKultur Kaisersesch
Konzert 2025

Spielkreis für Alte Musik Trier

**SANKT MARTIN
UND
SEINE
GANS**

Fröhliche
und besinnliche
Musik aus
der Renaissance

15. November 17 Uhr
KulturBühne Altes Wasserwerk
Auf der Wacht 9, Kaisersesch
Tickets: www.theater-kaisersesch.de
Hotline: 0 26 53 - 28 27 09

TheaterKultur Kaisersesch
Adventspecial 2025

Das Muh-Theater Kliding präsentiert

Weihnachten
bei
Buddenbrooks

Weihnachten
mit
Augenzwinkern

30. November 17 Uhr
KulturBühne Altes Wasserwerk
Auf der Wacht 9, Kaisersesch
Tickets: www.theater-kaisersesch.de
Hotline: 0 26 53 - 28 27 09

TheaterKultur Kaisersesch
Kammerensemble 2025

Schauspiel
von Daniel Kehlmann

HEILIG ABEND
Ein Verhör

**13. Dez. 20 Uhr
14. Dez. 18 Uhr**
KulturBühne Altes Wasserwerk
Auf der Wacht 9, Kaisersesch
Tickets: www.theater-kaisersesch.de
Hotline: 0 26 53 - 28 27 09

TheaterKultur Kaisersesch
Konzert 2026

**MANFRED
POHLMANN
MIT DIRKO JUEHM**

ALLES -
AUSSER
KULTUR

10. Januar 19 Uhr
KulturBühne Altes Wasserwerk
Auf der Wacht 9, Kaisersesch
Tickets: www.theater-kaisersesch.de
Hotline: 0 26 53 - 28 27 09

TheaterKultur Kaisersesch
Lesung 2026

**WERNER
LUTZ**

liest aus seinem neuen Buch
EGO TE ABSOLVO

26. Februar 19 Uhr
KulturBühne Altes Wasserwerk
Auf der Wacht 9, Kaisersesch
Freitickets: www.theater-kaisersesch.de
Hotline: 0 26 53 - 28 27 09

TheaterKultur Kaisersesch
Kammerensemble 2026

Die Niere
Komödie von Stefan Vogel

**27. März 19 Uhr
28. März 19 Uhr
29. März 18 Uhr**
KulturBühne Altes Wasserwerk
Auf der Wacht 9, Kaisersesch
Tickets: www.theater-kaisersesch.de
Hotline: 0 26 53 - 28 27 09

TheaterKultur Kaisersesch
Liederabend 2026

**Aber bitte
MIT Udo**

Two P! Piano Palaces

Eine Hommage
an Udo Jürgens

von und mit
Andreas Barth
Jonathan Beisiegel
Uwe Kohls

21. März 19 Uhr
KulturBühne Altes Wasserwerk
Auf der Wacht 9, Kaisersesch
Tickets: www.theater-kaisersesch.de
Hotline: 0 26 53 - 28 27 09

Sommernachtstheater 2026

10. / 11. / 17. / 18. / 24. / 25. Juli



Unser Dank

-  allen, die uns immer wieder ermutigen und an uns glauben.
-  dem Freundeskreis TheaterKultur Kaisersesch.
-  den Grundschulen Kaisersesch, Hambuch, Landkern für die Ausleihe von Schul-Requisiten.
-  Familie Miesen, Café Zeit in Zettingen für die Beratung und Ausleihe von Schul-Requisiten.
-  SHK Arbeitsbühnen GmbH & Co. KG, Polch, für die Ausleihe und Unterstützung der Arbeitsbühne zum Technikaufbau.
-  allen, die uns bei den Vorbereitungen für dieses umfangreiche Stück mit Rat, Tat und Material zur Seite standen.
-  allen Anwohnern unserer Freilichtbühne für ihr Verständnis.
-  der Stadt Kaisersesch, dass wir im Historischen Ortskern das Gymnasium von Kaisersheim gestalten dürfen.
-  den Stadtarbeitern für ihre Unterstützung.
-  allen, die uns während der Vorstellungen helfen.
-  unseren Familien und Freunden: Nur mit eurer Unterstützung, Geduld und Anerkennung können wir uns so intensiv unserem Hobby widmen.
-  allen Sponsoren. Bitte beachten Sie auch unsere Sponsorenwand!
-  Ihnen, unserem Publikum.

Stadt Kaisersesch	Verbandsgemeinde Kaisersesch	Kreisverwaltung Cochem-Zell
 DEUTSCHE STIFTUNG FÜR ENGAGEMENT UND EHRENAMT	 DTHG	 NEU START KULTUR
 Rheinland-Pfalz MINISTERIUM FÜR FAMILIE, FRAUEN, JUGEND, INTEGRATION UND VERBRAUCHERSCHUTZ	 LOTTO STIFTUNG RHEINLAND-PFALZ	 Die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien
 Raiffeisenbank MEHR Mosel – Eifel – Hunsrück – Region	 Sparkasse Mittelmosel Eifel Mosel Hunsrück	Getränkefachgroßhandel Klaus-Peter Münk Kaisersesch



theaterkulturkaisersesch

www.theater-kaisersesch.de